



## О работе В.В. Маяковского над текстами к плакатам (по материалам записных книжек)

© 2022, Н.В. Михаленко

Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук,  
Москва, Россия

**Благодарности:** Исследование выполнено в Институте мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук при финансовой поддержке Российского фонда фундаментальных исследований (РФФИ), проект № 20-012-00477 «Поэтика и текстология записных книжек В.В. Маяковского (1917–1930)».

**Аннотация:** Статья посвящена записной книжке Маяковского № 8 (январь–май 1921 г.), предоставленной Государственным музеем В.В. Маяковского. В ней отразилась работа поэта над подписями к двенадцати «Окнам Главполитпросвета»: «Смотри!», «Эй, уралец! Без помощи твоего рудника не победить разруху никак!», «Эй, товарищи, за труд!», «День в маевочку мою...» и др. Некоторые из этих плакатов, освещающих важные социально-экономические темы, не сохранились, поэтому записная книжка стала важным источником информации о принципах работы Маяковского в агитационном жанре. Здесь же представлен небольшой фрагмент второго варианта пьесы «Мистерия-буфф», а также сохранилась расписка об аренде дачи на Акуловой горе, проясняющая некоторые подробности жизни поэта. На основе целостного историко-литературного и текстологического рассмотрения записной книжки была скорректирована дата создания помещенных в ней текстов в связи с контекстом времени и другими произведениями этого периода, проанализированы особенности внесенной Маяковским правки, порядок ее внесения, а также детально сопоставлены черновые тексты плакатов «Эй, уралец! Без помощи твоего рудника не победить разруху никак!», а также «Эй! Шахтер-приискатель!» с беловыми автографами. На материале подобного анализа исследованы особенности творческой интерпретации поэтом актуальных тем современности. Тексты записной книжки публикуются впервые.

**Ключевые слова:** В.В. Маяковский, записные книжки, «Окна» Главполитпросвета, записная книжка Маяковского № 8.

**Информация об авторе:** Наталья Владимировна Михаленко — кандидат филологических наук, старший научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, ул. Поварская, д. 25 а, 121069 г. Москва, Россия.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-6200-6211>

E-mail: [rinsan-tin@rambler.ru](mailto:rinsan-tin@rambler.ru)

**Для цитирования:** Михаленко Н.В. О работе В.В. Маяковского над текстами к плакатам (по материалам записных книжек) // Литературный факт. 2022. № 2 (24). С. 37–53. <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2022-24-37-53>

В статье «Как делать стихи» В.В. Маяковский о записной книжке замечал: «Об этой книжке пишут обычно только после писательской смерти, она годами валяется в мусоре, она печатается посмертно и после законченных вещей, но для писателя эта книжка — всё» [16, т. 12, с. 91].

О записных книжках Маяковского писали многие исследователи: Н.В. Реформатская [17], В.А. Арутчева [2], З.С. Паперный [16], В.Ф. Земсков [8], В.В. Тренин [18], В.А. Катанян [9], Л.В. Хачатурян [19, 20] и др.

Записные книжки Маяковского представляют важные материалы для текстологического и историко-литературного анализа. Поэт использовал их для фиксации черновых набросков к своим произведениям, для записи рифм и других подготовительных материалов. В них также можно встретить номера телефонов, адреса, заметки личного характера, рисунки, хозяйственные записи и др. Как отмечал З.С. Паперный, «первое впечатление — беспорядочность, хаотичность записей. Отдельные строки — как поэтические осколки... Тут же рисунки... адреса, телефоны, фамилии... шуточные записи. Набросок воображаемой речи бюрократа, предлагающего “действия Коперника одобрить, признать, что земля вертится” <...> А рядом — запись предельно серьезной, выстраданной мысли: “Без искусства человек жить не может”» (зап. кн. 1924) [16, с. 108].

В Полном собрании произведений В.В. Маяковского в 20 т.<sup>1</sup>, которое в настоящее время подготавливается группой научных сотрудников Отдела новейшей русской литературы и литературы русского зарубежья Института мировой литературы им. А.М. Горького РАН, впервые будут полностью опубликованы и прокомментированы записные книжки В.В. Маяковского (т. 19). Благодаря этим ценным материалам исследователи и читатели смогут проследить ход работы поэта над многими текстами, увидеть, как рождался замысел того или иного стихотворения, агитационного материала. В записных книжках отразилась и работа Маяковского в плакатном жанре, которая требовала от него творчества на стыке словесного и графического искусства.

<sup>1</sup> Вышли первые четыре тома. *Маяковский В.В.* Полн. собр. произведений: в 20 т.; Российская акад. наук, Ин-т мировой лит. им. А.М. Горького. М.: Наука, 2013. Т. 1: Стихотворения, 1912–1923 / подгот. Р.В. Дуганов, А.Т. Никитаев, А.П. Зименков, В.Н. Терехина, отв. ред. В.Н. Терехина. 612 с. 2014. Т. 2: Стихотворения, 1924–1926 / подгот. А.А. Козловский, отв. ред. В.Н. Терехина. 636 с. 2014. Т. 3: Стихотворения, 1927 — первая половина 1928 / подгот. В.Н. Дядичев, отв. ред. В.Н. Терехина. 558 с. 2016. Т. 4: Стихотворения, вторая половина 1928–1930; Стихи детям, 1925–1929 / подгот. В.Н. Дядичев, С.А. Коваленко, В.Н. Терехина, отв. ред. В.Н. Дядичев, А.М. Ушаков. 778 с.

С осени 1919 г. по январь 1922 г. он готовил подписи и рисовал плакаты, которые выпускались сначала Российским телеграфным агентством (РОСТА), а затем Главным управлением политико-просветительных учреждений Наркомпроса РСФСР (Главполитпросветом)<sup>2</sup>. Вместе с Маяковским над плакатами работали художники И.А. Малютин, А.М. Лавинский, А.С. Левин, О.М. Брик, Д. Моор (Д.С. Орлов), А.М. Нюренберг, М.М. Черемных, темы и тексты для них приносили Грамен (Н.К. Иванов), О. Брик, Р.Я. Райт, М.Д. Вольпин (См. [1, 3, 5, 11, 14]).

Как вспоминал М.М. Черемных, «темы “Окон” были очень разнообразны. Материал для них давали сводки телеграмм, получавшихся РОСТА, постановления партии и правительства, календарные даты революционных годовщин или праздников. <...> Заданий ни от кого не получали: мы были так увлечены работой, что сами понимали, что нужно было делать» [21]. Плакатов было выпущено очень много, поскольку «события сменялись одно другим, каждое требовало от нас отклика, и на каждое мы откликались. Работали все с колоссальным увлечением. Работоспособность была неимоверная. Если бы кто-нибудь мне рассказал, что он делал пятьдесят плакатов за ночь, я не поверил бы, но я сам делал столько. Работали весело и бодро» [21].

Тексты для «Окон» писали М. Вольпин, Р. Райт, О. Брик и другие авторы, но большинство текстов создал Маяковский. Черемных отмечал, что были случаи, когда поэт «писал до восьмидесяти тем в день. Пока наша группа делала плакаты на первые темы, он успевал написать остальные и сам начинал рисовать. <...> Работать ему помогала Л.Ю. Брик. Он рисовал, а она раскрашивала» [21].

Многие плакаты этого периода были утеряны или не разысканы. Следы поэтической работы над плакатными подписями остались в записных книжках, и эти заметки приобрели особую ценность.

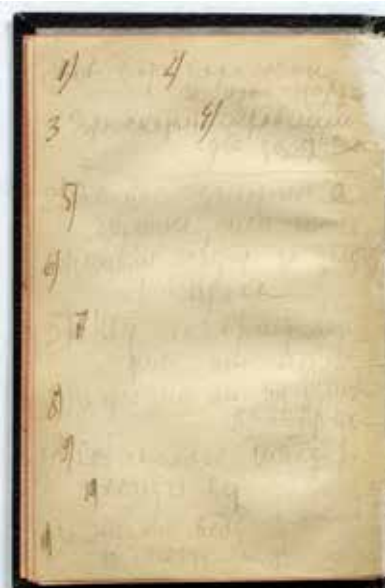
В качестве примера рассмотрим записную книжку № 8. Она датируется по времени создания содержащихся в ней материалов январем–маем 1921 г.<sup>3</sup>, представляет собой небольшой блокнот (14,2 × 9,6 см) в кожаном тисненном переплете черного цвета с кла-

<sup>2</sup> В начале февраля 1921 г. РОСТА прекратило выпуск «Окон сатиры», и производство «Окон» вместе со всем аппаратом перешло в Главполитпросвет Наркомпроса. Нумерация плакатов РОСТА прекратилась на девятисотых номерах и была начата Главполитпросветом сначала.

<sup>3</sup> Датировка работы Маяковского в данной записной книжке обусловлена тем, что стихотворные подписи для плакатов, представленных здесь, подготовлены в связи с различными общественно-политическими событиями, происходившими с января по май 1921 г., а также тем, что премьера второго варианта «Мистерии-буфф», фрагмент из которого (л. 30 — «Полакаю молока...»), реплика Купца из

паном, кармашком и петлей для карандаша, изначально в ней было 65 листов (вырваны листы 12, 13, 19–23, 28–31, 33, 35–55, 61–63, заполнено 40 страниц, остальные страницы чистые). Книжка заполнялась как с начала, с первого листа, так и с конца. В ней представлены тексты к 12 плакатам Главполитпросвета, часть из которых не сохранилась. Все эти тексты созданы в один период — с января до середины апреля 1921 г., о чем свидетельствуют поднимаемые в них проблемы, события, которые они освещают. Часть плакатов тематически связана. «Окна», созданные в весенние месяцы, вероятно, могли быть написаны в книжку Маяковским во время его поездок на электричке на дачу в поселке Пушкино и на работу в РОСТА, когда для экономии времени он записывал в дороге новые подписи к плакатам в блокнот.

По записной книжке можно установить порядок работы Маяковского над текстом. Например, ни «Окна Главполитпросвета», ни фотографии плаката, обращенного к шахтерам — «А вот нарисован



*Записная книжка № 8. Л. 15 об.,  
Государственный музей  
В.В. Маяковского  
Notebook no. 8. P. 15 back,  
Mayakovsky State Museum*

на этой картинке...» (л. 15 об.) — не сохранилось. В подписи к этому плакату в записной книжке проставлены две нумерации: первая — от 1 до 4 — записана, как и весь текст, карандашом. Вторая, позднейшая, чернилами, от 1 до 11. Вероятно, Маяковский первоначально написал этот текст для четырехрисуночного плаката, а затем сделал более дробное деление. Текст для первого рисунка разделил на части (сюжеты) 1–4 (1. «А вот / 2. нарисован на этой картинке / 3. приискатель, / 4. скравший две золотинки» [13, т. 3, 308]), второго — на 5–6 («5. Принес золотинки матушке или женке. / 6. «Пожалте, — говорит, — за золотинки деньжонки» [13, т. 3, 309]), третьего — на 7–8 (7. «Нет, — говорит матушка, — денег никаких, 8. не угодно ли на

второго действия) помещен в данном блокноте, прошла в Театре РСФСР Первом 1 мая 1921 г. См.: [6, 7].

яйца поменять их» [14, т. 3, с. 309]) и четвертого — на 9–11 («9. Соблазнился шахтер, / 10. хочется есть, / 11. золотишки ведь яйца не смогут снести» [13, т. 3, с. 309]).

Этот плакат, как и окна «Смотри!» (л. 14 об., л. 15, рис. В. Маяковского), «Эй, уралец! Без помощи твоего рудника не победить разруху никак!» (л. 3, л. 3 об.) делались по специальному заданию ЦК горнорабочих в связи со II Всероссийским съездом горнорабочих, состоявшимся 25 января — 2 февраля 1921 г. Предшествовало ли какое-либо «Окно» газетным сообщениям о данном съезде или наоборот, не установлено [4, с. 546–547].

Подготовительные материалы к Окнам «Эй, товарищи, за труд!» (ГПП № 150, рис. В.О. Роскина), «Чем без дел...» (ГПП № 151, не разыскано), «День в маевочку мою...» (ГПП № 152, рис. А.М. Нюренберга), «При буржуях...» (ГПП № 153, рис. М.М. Черемных), «Вот за то, что я пою...» (ГПП № 154 (?), не разыскано) представляют собой пять четверостиший, записанных на двух страницах записной книжки (л. 23 об., л. 24) как одно стихотворение (См. [4, с. 556]). Первое, третье и четвертое четверостишия совпадают с текстом сохранившихся трафаретных оттисков «Окон» ГПП №№ 150, 152 и 153. Второе и пятое, по-видимому, были использованы в не дошедших до нас «Окнах» № 151 и № 154 (или № 155). «Окна» делались к празднику 1 мая, но, по-видимому, были подготовлены заблаговременно, в середине апреля 1921 г.



*Записная книжка № 8. Л. 23 об.–24,  
Государственный музей В.В. Маяковского*

*Notebook no. 8. Pp. 23 back–24,  
Mayakovskiy State Museum*

На л. 34 об. записан текст «Рабочий! Работай не покладая рук ты...». Поскольку тематически он близок к «Окнам ГПП» № 141 «Эй, рабочий! 7 марта подписан важнейший декрет» и № 143 «Чтоб с голодом справиться и с разрухой-дурой, введена Совнаркомом премия натурой» — в нем разъясняются декреты Совета Народных

Комиссаров «Об урегулировании оплаты труда рабочих», «О натурпремировании» и «О потребительской кооперации», которые были опубликованы в газете «Известия» 9 апреля 1921 г., № 76, — его

можно с достаточным основанием считать относящимся к «Окну ГПП» № 142 [4, с. 510].



*Записная книжка № 8. Л. 34 об.,  
Государственный музей В.В. Маяковского  
Notebook no. 8. P. 34 back,  
Mayakovskiy State Museum*

В этой записной книжке есть еще один текст на ту же тему («Декрет Совнаркома об урегулировании оплаты труда рабочих или о том, чтоб вовремя и больше платили», л. 4 об.–9 об.), вероятно, также подготовленный для «Окна ГПП»: «Плохо оплачивался рабочий труд — / поди получи заработанное тут. / Ведомость подашь, а на ведомости сей / собери этак штук пятьдесят подписей», «Безобразия это / устраняется изданием настоящего декрета. / Ограничения заработка нету. / От добросовестности и производительности плата увеличивается по этому декрету» [13, т. 3, с. 350]. Содержательно он связан с одноименным декретом Совнаркома от 7 апреля

1921 г. № 154 (см. «Известия», 1921, 9 апреля, № 76). Текст написан почти без помарок. Судя по тому, что он частично совпадает с текстами «Окон» № 141 «Эй, рабочий! 7 <апреля> подписан важнейший декрет» и 144 «Если вы не знаете об урегулировании оплаты декрета, осмотрите это» и перекликается с текстом «Окна» № 143 «Чтоб с голодом справиться и с разрухой-дурой, введена Совнаркомом премия натурой», — это, очевидно, первоначальный вариант, на основе которого Маяковский сделал затем самостоятельных плаката. Вероятно, также, что это «текст одного из “Окон Главполитпросвета”, ближайших по номеру к «Окнам» 140–146 (139? 147? 148?), либо (что менее вероятно) — это первоначальный вариант «Окон» № 141, № 143 и № 144» [4, с. 555].

Текст «Чтоб голод нас не передушил к лету...» (л. 58 об.–60), вероятно, был подготовлен для плаката, поскольку он тематически связан с «Окнами ГПП» № 141–145, № 156–157<sup>4</sup>. Эти строки («С введением продналога будет у крестьян остатков много. / А раз свободные продукты есть, / кооперативам разрешается и закупки произвести. / Хотите есть, / хотите пить ли, / припишитесь к одному из обществ потребителей», «С крестьянами, с кустарями, с ремесленниками кооперативы обмениваются и торгуют. / Могут лишки крестьянские купить, могут кустарные изделия, могут любую вещь другую» [13, т. 3, с. 356]) служили откликом на опубликованный 28 марта 1921 г. декрет Совета Народных Комиссаров «О свободном обмене хлеба, зернофуража, картофеля и сена в губерниях, закончивших разверстку» («Известия», 1921, 29 марта, № 67) и декрет Совета Народных Комиссаров «О потребительской кооперации» от 9 апреля 1921 г. Однако достоверно не установлено, было ли выпущено такое «Окно».

О работе Маяковского над подписями к плакатам можно судить по его заметкам в записной книжке, черновым автографам, приведенным здесь, и опубликованному беловому тексту. Например, в этой записной книжке сохранился черновой автограф подписей к плакату «Эй, уралец! Без помощи твоего рудника не победить разруху никак!» (л. 3, л. 3 об.), который можно сравнить с окончательной версией этих стихов (см. Таблица 1).

Поэт почти полностью изменил порядок записи частей текста. Можно предположить, что сначала у него сложились яркие, образные строки, в которых нелюбезно изображались «буржуи» (3, 4). Характерно, что первые написанные строки («Жуя ананас / забавляясь винцом...») аллюзивно связаны с революционным двестишием Маяковского — «Ешь ананасы, рябчиков жуй...» [12, с. 114]. Позднее же, вероятно, были созданы строки, кратко рассказывающие историю молодой Советской республики, а также сформулирован призыв «в сто крат увеличьте добычу!» Интересно, что сначала поэт записал наиболее хлесткие строки, вызывающие эмоциональный отклик, а впоследствии была выстроена логика рассказа и императива.

Поэтический текст развивался от более абстрактных вариантов к более конкретным, выразительным, понятным и доступным широким народным массам. Например, вместо труднопроизносимого «на нас разруха взлезла» появляется «на нас разруха надела». Отчего между подписями к 5 и 6 рисункам появляется каламбур: «разруха

<sup>4</sup> ГПП № 156 — «Права кооперации расширены декретом...», ГПП № 157 — «Этот декрет для помощи рабочим создан».

насела» — «разруха не съела». Вместо «сидел на России / помазанник-царь» появилась строка — «сидел на шее помазанник-царь». Дать отпор разрухе нельзя с помощью «жалкой пули» (как в первом варианте) «сбить» ее «крохотной пулькой» (как в окончательном тексте) тем более.

Маяковский стремился к лаконичности и точности текста. Из подписи к 6 рисунку исчезла излишняя детализация, осталась только первая строка: «Бей, товарищ, разруху свинцом / И медью бей, и железом».

Работая над текстом, поэт скорректировал дату свержения царизма. В первоначальном варианте такой датой был назван октябрь, а впоследствии появился более достоверный февраль: «Сидел на шее помазанник-царь / всему народу на́ зло, / пока куском твоего свинца / его в феврале не смазало».

*Таблица 1. «Эй, уралец! Без помощи твоего рудника не победить разруху никак!»<sup>5</sup>*

*Table 1. "Hey, you, the Urals mining worker! Without the help from your mine, it is impossible to put an end to the havoc in economy!"*

Записная книжка	Беловая запись
<p><b>Л. 3.</b> 3. Жуя ананас <i>забавляясь винцом</i> Буржуй разселся на теле.</p>	<p>1. Сидел <i>на шее</i> помазанник-царь всему народу на́ зло,</p>
<p>4. Буржуев шарахнули вашим свинцом и к чорту буржуи слетели</p>	<p>2. пока куском твоего свинца его в <i>феврале</i> не смазало.</p>
<p>1. <i>сидел на россии</i> помазанник царь <i>России</i> народу назло</p>	<p>3. Жуя ананас, <i>попивая винцо</i>, буржуй расселся на теле.</p>
<p>2. пока куском твоего свинца Его в <i>октябре</i> не смазали</p>	<p>4. Буржуев шарахнули вашим свинцом, и к черту буржуи слетели.</p>

<sup>5</sup> Разночтения отмечены курсивом.



<p><b>Л. 3. об.</b> 5. Теперь закрывши солнце лицом &lt;нрзб.&gt; На нас разруха <i>взлезла</i></p>	<p>5. Теперь, закрывши солнце лицом, на нас разруха <i>насела</i>.</p>
<p>6. Бей товарищ разруху свинцом И медью бей и железом чтоб нас разруха не съела</p>	<p>6. Бей, товарищ, разруху свинцом, чтоб нас разруха не съела.</p>
<p>7. <i>но жалкой пулей</i> ее не собьем.</p>	<p>7. <i>Но крохотной пулькой</i> ее не собьем.</p>
<p>8. чтоб шею свернуть ей бычью Миллионом пудов придавите ее</p>	<p>8. Чтоб шею свернуть ее бычью, миллионом пудов придавите ее,</p>
<p>9. в сто крат увеличте Добычу</p>	<p>9. в сто крат увеличьте добычу! [13, т. 3, с. 311]</p>

При работе над плакатом «Смотри!» («Эй! Шахтер-приискатель!..», л. 14 об., л. 15) Маяковский старался акцентировать наиболее семантически и эмоционально важные слова. Например, изменил порядок строк в подписи к рисунку 7: вместо «для того чтобы *заткнуть* буржуям рот» появилось «для того, чтоб *буржуям* заткнуть рот». В подписи к рисунку 9 акцент также был скорректирован: вместо «Чтоб Россия *занялась* мирным трудом» — «чтоб Россия *мирным* занялась трудом». Поэт шел и по пути упрощения фразы. Если в записной книжке еще была достаточно сложная и тяжеловесная, абстрактная формулировка — «Машинами *транспорт и промышленность* возродится», то в беловике появились простые и понятные слова — «Машинами *твое же хозяйство* возродится». Образ тяжелого труда шахтера усилило троекратное повторение глагола «работал»: «4. А сам ты ходил гол. 5. И все-таки работал, работал и работал, как вол».

Таблица 2. «Смотри!» («Эй! Шахтер-приискатель!...») <sup>6</sup>  
 Table 2. "Look!" ("Hey, mining worker!")

Записная книжка	Беловая запись
<p><b>Л. 14 об.</b>            Эй            1. Шахтер-приискатель            2. Раньше золота твое шло буржуям в брючки            3. Раньше золото твое украшало буржук ручки            4. <i>Сам же ты ходил гол</i>            5. <i>И все таки работал и работал как вол</i>            6. Теперь республика золото берет            7. для того чтоб <i>заткнуть буржуям рот</i>            8. Что б разбойники не нападали на твой дом            9. Что б Россия <i>занялась мирным трудом</i></p>	<p>1. Эй!            Шахтер-приискатель!            2. Раньше золото твое шло буржуям в брючки.            3. Раньше золото твое украшало буржук ручки.            4. <i>А сам ты ходил гол.</i>            5. <i>И все-таки работал, работал и работал, как вол.</i>            6. Теперь республика золото берет.            7. Для того, чтоб <i>буржуям заткнуть рот.</i>            8. Чтоб разбойники не напали на твой дом,            9. чтоб Россия <i>мирным занялась трудом.</i></p>
<p><b>Л. 15</b>            10. На <i>это</i> золото мы получим машины            11. Машинами <i>транспорт и промышленность</i> возродится            12. <i>Всем что промышленность даст ты же будешь насыщаться и рядиться</i>            13. <i>Это</i> золото пойдет чтоб тебя ж спасти от нищеты            14. Шахтер!            Отчего же лодырничает ты?</p>	<p>10. На <i>золото</i> получим машины.            11. Машинами <i>твое же хозяйство</i> возродится.            12. <i>Будет на тебя работать, чтоб ты насытиться смог, чтоб ты же мог рядиться.</i>            13. Золото пойдет на то, чтоб тебя же спасти от нищеты.            14. Шахтер!            Отчего же лодырничает ты?            [13, т. 3, с. 308]</p>

<sup>6</sup> Разночтения обозначены курсивом.

В записных книжках можно встретить не только творческие заготовки, но и имена, фамилии, телефоны, адреса. В данной записной книжке на л. 34 сохранилась расписка об аренде дачного дома на летний период, а также на л. 2 есть расписание пригородных поездов, которыми, вероятно, Маяковский ездил в Москву и возвращался из нее. Лето 1921 г. он провел подмосковном Пушкино, на даче, которую поэту сдал зажиточный крестьянин Василий Вячеславов: «Это была небольшая деревянная дача /дом/на склоне Акуловой горы. С открытой террасы, где по обыкновению пили чай в ясную, солнечную погоду, открывался чудесный вид на реку Учу с ее живописными берегами. Отсюда по липовой аллее по направлению к реке сбегала дорожка и пряталась в зарослях лугового разнотравья» [15].

#### Л. 34

Мною сдана Т. Маяковскому дача  
 Пятьдесят тысяч рублей  
 задатка от Влад. Маяковского  
 получил. Педесять  
 15/IV 21 г. тысячь получил  
 Вячеславов

Вероятно, в статье Панченкова [15], посвященной дачным адресам Маяковского, указана ошибочная датировка времени пребывания Маяковского на этой даче — 1922 г., поскольку в расписке, представленной в данной записной книжке, цифра года видна очень четко. В книге В.А. Катаняна «Маяковский: литературная хроника», в главе о 1921 г. есть лишь краткое указание — «лето (июнь–август) Маяковский жил на даче в Пушкине, продолжая работать в Главполитпросвете (над «Окнами сатиры») и ежедневно приезжая в город» [10, с. 151]. Таким образом, расписка становится



важным свидетельством, помогает уточнить дату пребывания поэта в поселке на Акуловой горе.

В дачном поселке Пушкино Маяковский снимал жилье летом 1919–1922, 1924, 1927 гг. Об этих местах он писал в стихотворениях «Мы отдыхаем», «Дачный случай», поэме «Пятый Интернационал». Как отмечал В.В. Катанян, чьи родители именно в Пушкино познакомились с Маяковским и Лилей Брик, «жизнь на даче в Пушкине 1920–1921 годов ЛЮ вспоминала как самую спокойную и мирную. По воскресеньям приезжало много гостей. Аннушка всегда готовила котлеты. Если гостей было мало, давали две котлеты, если много — по одной. Маяковский и Лиля много гуляли, собирали грибы. Грибов в те годы было много, и они составляли большое подспорье в еде. Во время прогулок поэт был неразговорчив, думая о своем или сочиняя. Лиля сначала обижалась, потом поняла его» [10, с. 54].

В 1920 г. здесь было создано «Необычайное приключение, бывшее с Владимиром Маяковским летом на даче (Пушкино. Акулова гора, дача Румянцева, 27 верст по Ярославской жел. дор.)», в тексте которого было точно обозначено место его создания, указаны реалии жизни поэта — «...что-де заела Роста» [12, с. 145]. Как отмечал Б. Янгфельдт, это стихотворение «было первым за два года произведением, написанным не на злобу дня. Выражая веру в поэзию и собственные возможности Маяковского, оно явилось передышкой в поэтической гражданской службе, которой он посвящал себя со времен начала мировой войны» [22, с. 169]. Топос дачной жизни стал частью поэтического текста, важной заметкой, несколько раскрывающей то, в какой обстановке создавалось произведение.

Представленные в этой записной книжке тексты «Окон» РОСТА, вероятно, писались, когда поэт ехал в электричке в Москву или на дачу, не случайно здесь помещено расписание поездов, указано время отправления. Небольшой блокнот, в котором Маяковский делал заметки, стал свидетелем его работы. Можно предположить, что неразборчивые, плохо читаемые строки были написаны в вагоне, во время движения.

Изучение записных книжек Маяковского — увлекательная и интересная работа, которая позволяет уточнить датировку некоторых его произведений, восстановить и проанализировать особенности его творческого процесса, анализируя поэтическую работу от чернового автографа к беловому, прояснить круг его общения в определенный период.

## Литература

1. *Алексеева Л.К.* Коллекция «Окон РОСТА» и ГПП в собрании Государственного литературного музея: к истории формирования, бытования, изучения // «Пятнами красок, звоном лозунгов...». Книжно-плакатное творчество Маяковского / сост. В.Н. Терехина. М.; СПб.: Нестор-История, 2016. С. 189–201.
2. *Арутчева В.А.* Записные книжки Маяковского // Литературное наследство. М.: Изд-во АН СССР, 1958. Т. 65: Новое о Маяковском. С. 325–396.
3. Документальное описание «Окон РОСТА» / подгот. А.П. Зименкова // «Пятнами красок, звоном лозунгов...». Книжно-плакатное творчество Маяковского / сост. В.Н. Терехина. М.; СПб.: Нестор-История, 2016. С. 287–399.
4. *Дувакин В.Д.* Примечания // *Маяковский В.В.* Полн. собр. соч.: в 13 т. М.: ГИХЛ, 1957. Т. 3: «Окна» Роста, 1919–1922. С. 467–581.
5. *Дядичев В.Н.* Исторический контекст «Окон РОСТА»: от факта к образу // «Пятнами красок, звоном лозунгов...». Книжно-плакатное творчество Маяковского / сост. В.Н. Терехина. М.; СПб.: Нестор-История, 2016. С. 159–178.
6. *Загорский М.Б.* Как реагирует зритель // Леф. 1924. № 2. С. 141–151.
7. *Загорский М.Б.* Театр и зритель эпохи революции // О театре / И. Аксенов, Б. Арватов, Э. Бескин. Тверь: [Б. и.], 1922. С. 102–112.
8. *Земсков В.Ф.* Одна из записных книжек В.В. Маяковского // Советские архивы. 1966. № 4. С. 94–95.
9. *Катанян В.В.* Лиля Брик: Жизнь. М.: Захаров, 2002. 287 с.
10. *Катанян В.А.* Маяковский: Литературная хроника. 3-е изд., доп. М.: Гослитиздат, 1956. 504 с.
11. Маяковский В.В.: Описание документальных материалов. М.: [Б. и.], 1964. Вып. 1: «Окна» РОСТА и Главполитпросвета. 1919–1922 гг. / сост. К.Н. Суворова. 287 с.
12. *Маяковский В.В.* Полн. собр. произведений: в 20 т. / подгот. Р.В. Дуганов, А.Т. Никитаев, А.П. Зименков, В.Н. Терехина; отв. ред. В.Н. Терехина. М.: Наука, 2013. Т. 1: Стихотворения, 1912–1923 / подгот. Р.В. Дуганов, А.Т. Никитаев, А.П. Зименков, В.Н. Терехина, отв. ред. В.Н. Терехина. 2013. 612 с.
13. *Маяковский В.В.* Полн. собр. соч.: в 13 т. М.: Худож. лит., 1955–1961.
14. *Михаленко Н.В.* От «Сегодняшнего лубка» к «Окнам РОСТА» // «Пятнами красок, звоном лозунгов...». Книжно-плакатное творчество Маяковского / сост. В.Н. Терехина. М.; СПб.: Нестор-История, 2016. С. 150–158.
15. *Панченков В.В.* Дачные адреса Маяковского на Акуловой горе // Творчество В.В. Маяковского. М.: ИМЛИ РАН, 2020. Вып. 4. Кн. 2: Владимир Маяковский в контексте мировой культуры. С. 237–238. <https://www.doi.org/10.22455/978-5-9208-0617-8>
16. *Паперный З.С.* Записные книжки Маяковского: (Из творческой лаборатории поэта) // Известия Академии наук СССР. Отделение литературы и языка. М.: Изд-во АН СССР, 1955. Т. XIV. Вып. 2. С. 107–123.

17. *Реформатская Н.В.* Обзор рукописного наследия Маяковского. Материалы Библиотеки-музея В.В. Маяковского (Москва) // Владимир Маяковский. М.; Л.: Изд-во АН СССР, 1940. Сб. I. С. 301–317.
18. *Тренин В.В.* В мастерской стиха Маяковского. М.: Сов. писатель, 1978. 184 с.
19. *Хачатурян Л.В.* «Как делать стихи»: Свердловская записная книжка В.В. Маяковского. Часть 1 // Русская литература: историко-литературный журнал. № 4. 2020. С. 252–268. <https://www.doi.org/10.31860/0131-6095-2020-4-252-268>
20. *Хачатурян Л.В.* «Как делать стихи»: Свердловская записная книжка В.В. Маяковского. Часть 2 // Русская литература: историко-литературный журнал. № 1. 2021. С. 190–205. <https://www.doi.org/10.31860/0131-6095-2021-1-190-205>
21. *Черемных М.М.* Маяковский в РОСТА // Искусство. № 3. 1940. С. 40.
22. *Янгфельдт Б.* Ставка — жизнь. Владимир Маяковский и его круг / пер. со швед. А. Лавруши и Б. Янгфельдта. М.: CORPUS; АСТ, 2016. 526 с.

Research Article and Publication of Archival Documents

## On the Work of Vladimir Mayakovsky with Poster Texts (According to his Notebooks)

© 2022. N.V. Mikhailenko

A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences,  
Moscow, Russia

**Acknowledgements:** The research was carried out in the A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences with financial support of Russian Foundation for Basic Research (RFBR), project no. 20-012-00477 “The Poetics and Textology of V.V. Mayakovsky's Notebooks (1917–1930).”

**Abstract:** The article deals with Mayakovsky's notebook no. 8 (January–May 1921), provided by the State Museum of Vladimir Mayakovsky. It demonstrates his work on the inscriptions for twelve Glavpolitprosvet Posters: “Look!,” “Hey you, the Urals mining worker! Without the help from your mine, it is impossible to put an end to the havoc in the economy!”, “Let’s get to work, comrades!”, “On my May-Day meeting...”, etc. Some of these posters, covering the important social and economic topics, have not survived to today, so the notebook becomes an important source of information about the principles of Mayakovsky’s propaganda work. A small fragment of the second version of Mayakovsky’s play “Mystery-Bouffe” can also be found in it, along with a receipt for the rent of a summer cottage in Akulova Gora that sheds some light on the details of the poet’s life.

A holistic historical, literary and textual examination of the notebook helped to reveal the dates of creation of particular notes, and these, in turn, were related to the context of time and other contemporary works of the poet. The article examines the characteristic features of edits made by Mayakovsky and the order of their introduction. Also the author compares the draft texts of the posters “Hey, you, the

Urals mining worker! Without the help from your mine, it is impossible to put an end to the havoc in economy!” and “Hey, mining worker!” to the final copies. The results of the research shows the characteristic features of the poet's creative vision of the actual topics of his time. The texts of the notebook are published for the first time.

**Keywords:** V.V. Mayakovsky, Notebooks, Glavpolitprosvet Posters, Mayakovsky's notebook no. 8.

**Information about the author:** Natalia V. Mikhalenko — PhD in Philology, Senior Researcher, A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Povarskaya 25 a, 121069 Moscow, Russia.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-6200-6211>

E-mail: [rinsan-tin@rambler.ru](mailto:rinsan-tin@rambler.ru)

**For citation:** Mikhalenko, N.V. “On the Work of Vladimir Mayakovsky with Poster Texts (According to his Notebooks).” *Literaturnyi fakt*, 2022, no. 2 (24), pp. 37–53. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2022-24-37-53>

## References

1. Alekseeva, L.K. “Kollektsiia ‘Okon ROSTA’ i GPP v sobranii Gosudarstvennogo literaturnogo muzeia: k istorii formirovaniia, bytovaniia, izucheniia” [“The ROSTA Posters and GlavPolitProsvet in Collections of the State Literature Museum: to the History of Its Formation, Life and Study”]. *“Piatnami krasok, zvonom lozungov...” Knizhno-plakatnoe tvorchestvo Maiakovskogo* [“By Spots of Paint, by Cry of Posters...” *Books and Posters Created by Mayakovsky*], comp. by V.N. Terekhina. Moscow, St. Petersburg, Nestor-Istoriia Publ., 2016, pp. 189–201. (In Russ.)

2. Arutcheva, V.A. “Zapisnye knizhki V.V. Maiakovskogo” [“V.V. Mayakovsky's Notebooks”]. *Literaturnoe nasledstvo [Literary Heritage]*, vol. 65: *Novoe o Maiakovskom [New on Mayakovsky]*. Moscow, Academy of Sciences of the USSR Publ., 1958, pp. 325–396. (In Russ.)

3. “Dokumental'noe opisaniie ‘Okon ROSTA’.” [“Documentation of ROSTA Posters”], prep. by A.P. Zimenkova. *“Piatnami krasok, zvonom lozungov...” Knizhno-plakatnoe tvorchestvo Maiakovskogo* [“By Spots of Paint, by Cry of Posters...” *Books and Posters Created by Mayakovsky*], comp. by V.N. Terekhina. Moscow, St. Petersburg, Nestor-Istoriia Publ., 2016, pp. 287–399. (In Russ.)

4. Duvakin, V.D. “Primechaniia” [“Comments”]. Maiakovskii, V.V. *Polnoe sobranie sochinenii: v 13 t. [Complete Works: in 13 vols.]*, vol. 4: “Okna” Rosta, 1919–1922 [ROSTA Posters, 1919–1922]. Moscow, Gosudarstvennoe izdatel'stvo khudozhestvennoi literatury Publ., 1957, pp. 467–581. (In Russ.)

5. Diadichev, V.N. “Istoricheskii kontekst ‘Okon ROSTA’: ot fakta k obrazu” [“Historical Context of ROSTA Posters: from the Fact to the Image”]. *“Piatnami krasok, zvonom lozungov...” Knizhno-plakatnoe tvorchestvo Maiakovskogo* [“By Spots of Paint, by Cry of Posters...” *Books and Posters Created by Mayakovsky*], comp. by V.N. Terekhina. Moscow, St. Petersburg, Nestor-Istoriia Publ., 2016, pp. 159–178. (In Russ.)

6. Zagorskii, M.B. “Kak reagiruet zritel’” [“How Does the Spectator React?”]. *Lef*, no. 2, 1924, pp. 141–151. (In Russ.)

7. Zagorskii, M.B. "Teatr i zritel' epokhi revoliutsii" ["Theatre and Spectator of the Revolutionary Era"]. *O teatre [About Theatre]*, I. Aksenov, B. Arvatov, E. Beskin. Tver, [S. n.], 1922, pp. 102–112. (In Russ.)

8. Zemskov, V.F. "Oдна iz zapisnykh knizhek V.V. Maiakovskogo" ["One of the V.V. Mayakovsky's Notebooks"]. *Sovetskie arkhivy*, no. 4, 1966, pp. 94–95. (In Russ.)

9. Katanian, V.V. *Lilia Brik: Zhizn' [Lilya Brik: The Life]*. Moscow, Zakharov Publ., 2002. 287 p. (In Russ.)

10. Katanian, V.A. *Maiakovskii: Literaturnaia khronika [Mayakovsky: Literary Chronicle]*, 3<sup>rd</sup> ed., rev. Moscow, Goslitizdat Publ., 1956. 504 p. (In Russ.)

11. *Maiakovskii V.V.: Opisanie dokumental'nykh materialov [Vladimir Mayakovsky: Description of Documentary Materials]*, issue 1: "Okna" ROSTA i Glavpolitprosveta. 1919–1922 gg. [The ROSTA and GlavPolitProsvet Posters. 1919–1922], comp. by K.N. Suvorova. Moscow, [S. n.], 1964. 287 p. (In Russ.)

12. Maiakovskii, V.V. *Polnoe sobranie proizvedenii: v 20 t. [Complete Works: in 20 vols.]*, vol. 1: Stikhotvoreniia, 1912–1923 [Poems (1912–1923)], prep. by R.V. Duganov, A.T. Nikitaev, A.P. Zimenkov, V.N. Terekhina, ex. ed. by V.N. Terekhina. Moscow, Nauka Publ., 2013. 612 p. (In Russ.)

13. Maiakovskii, V.V. *Polnoe sobranie sochinenii: v 13 t. [Complete Works: in 13 vols.]*. Moscow, Khudozhestvennaia literatura Publ., 1955–1961. (In Russ.)

14. Mikhaleiko, N.V. "Ot 'Segodniashnego lubka' k 'Oknam' ROSTA." ["From 'Today's Lubok' to 'ROSTA Posters'."]. "Piatnami krasok, zvonom lozungov..." *Knizhno-plakatnoe tvorchestvo Maiakovskogo* ["By Spots of Paint, by Cry of Posters..." *Books and Posters Created by Mayakovsky*], comp. by V.N. Terekhina. Moscow, St. Petersburg, Nestor-Istoriia Publ., 2016, pp. 150–158. (In Russ.)

15. Panchenkov, V.V. "Dachnye adresa Maiakovskogo na Akulovoi gore" ["Country Addresses of Mayakovsky on Akulovaya Gora"]. *Tvorchestvo V.V. Maiakovskogo [Mayakovsky's Work]*, issue 4, book 2: Vladimir Maiakovskii v kontekste mirovoi kul'tury [Vladimir Mayakovsky in the Context of World Culture]. Moscow, IWL RAS Publ., 2020, pp. 237–238. <https://www.doi.org/10.22455/978-5-9208-0617-8> (In Russ.)

16. Papernyi, Z.S. "Zapisnye knizhki Maiakovskogo: (Iz tvorcheskoi laboratorii poeta)" ["Mayakovsky's Notebooks (From the Poet's Creative Laboratory)"]. *Izvestiia Akademii nauk SSSR. Otdelenie literatury i iazyka [Proceedings of the Academy of Sciences of the USSR. Department of Literature and Language]*, vol. XIV, issue 2. Moscow, Academy of Sciences of the USSR Publ., 1955, pp. 107–123. (In Russ.)

17. Reformatskaia, N.V. "Obzor rukopisnogo nasledia Maiakovskogo. Materialy Biblioteki-muzeia V.V. Maiakovskogo (Moskva)" ["Review of Mayakovsky's Handwritten Heritage. Materials of the Library-Museum of V.V. Mayakovsky (Moscow)"]. *Vladimir Maiakovskii [Vladimir Mayakovsky]*, coll. I. Moscow, Leningrad, Academy of Sciences of the USSR Publ., 1940, pp. 301–317. (In Russ.)

18. Trenin, V.V. *V masterskoi stikha Maiakovskogo [In the Workshop of Mayakovsky's Verse]*. Moscow, Sovetskii pisatel' Publ., 1978. 184 p. (In Russ.)

19. Khachaturian, L.V. "'Kak delat' stikhi': Sverdlovskaya zapisnaia knizhka V.V. Maiakovskogo. Chast' 1'" ["How to Make Poems": V.V. Mayakovsky's Sverdlovsk



Notebook. Part 1”]. *Russkaia literatura: istoriko-literaturnyi zhurnal*, no. 4, 2020, pp. 252–268. <https://www.doi.org/10.31860/0131-6095-2020-4-252-268> (In Russ.)

20. Khachaturian, L.V. “‘Kak delat' stikhi’: Sverdlovskaiia zapisnaia knizhka V.V. Maiakovskogo. Chast' 2” [“‘How to Make Poems’: V.V. Mayakovsky's Sverdlovsk Notebook. Part 2”]. *Russkaia literatura: istoriko-literaturnyi zhurnal*, no. 1, 2021, pp. 190–205. <https://www.doi.org/10.31860/0131-6095-2021-1-190-205> (In Russ.)

21. Cheremnykh, M.M. “Maiakovskii v ROSTA” [“Mayakovsky in the ROSTA”]. *Iskusstvo*, no. 3, 1940, p. 40. (In Russ.)

22. Iangfel'dt, B. *Stavka — zhizn'. Vladimir Maiakovskii i ego krug* [*The Life is on the Line. Vladimir Mayakovsky and His Circle*], trans. from Sweden by A. Lavrusha and B. Iangfel'dt. Moscow, CORPUS Publ., AST Publ., 2016. 526 p. (In Russ.)

*Статья поступила в редакцию:* 11.02.2022

*Одобрена после рецензирования:* 19.04.2022

*Дата публикации:* 25.06.2022

*The article was submitted:* 11.02.2022

*Approved after reviewing:* 19.04.2022

*Date of publication:* 25.06.2022